

August®

User Manual EP725



August International Ltd
United Kingdom
Tel: +44 (0) 845 250 0586
www.augustint.com



- EN Active Noise Cancelling Bluetooth Earphones
- FR Écouteurs Bluetooth à Réduction de Bruit Active
- DE Aktive Noise Cancelling Bluetooth Ohrhörer
- IT Auricolari Bluetooth con Cancellazione Attiva del Rumore
- ES Auriculares Bluetooth con Cancelación de Ruido Activa

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf der August EP725 Aktiven Noise Cancelling Ohrhörer. Um die beste Soundqualität zu erhalten, nehmen Sie sich bitte die Zeit, um die am besten passenden Ohrstöpsel auszuwählen. Sie sind vielleicht mit ähnlichen Produkten sehr vertraut, dennoch nehmen Sie sich bitte Zeit um die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen. Es stellt sicher, dass Sie sich mit den Funktionen vertraut machen und das beste Hörerlebnis erzielen.

Sicherheit

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden. Es dient Ihrer Sicherheit und der Sicherheit der Personen in Ihrer Umgebung. Bitte öffnen Sie das Produkt niemals selbst. Dies kann gefährlich sein, außerdem erlischt damit die Herstellergarantie.

Entsorgung

Bitte beachten Sie bei der Entsorgung von Elektronikartikeln auf die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Bestimmungen und etwaige andere Entsorgungsregularien in Ihrem Land. Überprüfen Sie dies gegebenenfalls mit Ihrer zuständigen Umweltbehörde

Konformitätserklärung


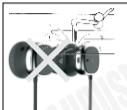




Die Konformitätserklärung kann auf folgender Website abgerufen werden: <http://augustint.com/en/declaration/>

Kundenservice

Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice:
Tel: +49 (0) 511 9781 2978
Email: service-de@augustint.com

1.Sicherheitshinweise

■ Lagerung und Benutzung

	Halten Sie das Gerät fern von sehr heißen oder kalten Orten.		Halten Sie das Gerät fern von Wasser oder Wasserdampf.
	Setzen Sie das Gerät nie Feuchtigkeit, Staub oder Rauch aus.		Vermeiden Sie Stöße oder Erschütterungen.
	Transportieren Sie das Gerät nie in Behältern oder Taschen in denen es Beschädigt werden könnte.		Drücken Sie niemals scharfe oder scharfkantige Gegenstände auf das Gerät.

■ Instandhaltung

Bitte stecken Sie alle Zubehörteile aus bevor Sie das Gerät reinigen.

	Bitte verwenden Sie nur weiche Tücher um die Tasten sauber zu halten.		Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven Reinigungsmitteln wie z.B. Alkohol oder chemischen Reinigern.
--	---	---	--

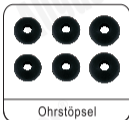
2. Hauptmerkmale

- Aktive Geräuschreduzierung
- Schnurlose Verbindung für Bluetooth Geräte
- In-Line Fernbedienung für Musik- und Anrufsteuerung
- Integriertes Mikrofon für Freisprechen

3. Lieferumfang



EP725



Ohrstöpsel



Ladekabel

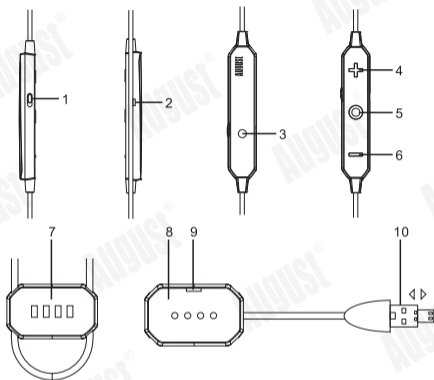


Bedienungsanleitung



Schaumohrstöpsel

4. Teile und Funktionen



1. Schalter für Geräuschreduzierung
2. Mikrofon
3. Status LED
4. Lautstärke erhöhen / Nächstes
5. Ein-/Ausschalttaste / Anrufsteuerung / Play / Pause
6. Lautstärke reduzieren / Vorheriges
7. Magnetisches Ladefeld
8. Magnetische Ladebasis
9. Lade LED
10. Dual OTG / USB Verbindung

Bedeutung der LED

Bedeutung	LED Status
Wiederverbindung / Pairing	Schnell blau blinkend
Verbunden	Langsam blau blinkend
Geringer Batterieladezustand	Langsam rot blinkend
Laden	Leuchtet rot
Vollständig geladen (mit Ladestation verbunden)	Aus
Geräuschreduzierung aktiviert	Leuchtet weiß

5. Bedienung

5.1 Aufladen

Bitte laden Sie den EP725 vor der ersten Nutzung oder längerer Nichtbenutzung vollständig auf.

Verbinden Sie das Ladekabel dazu mit einem stromversorgten USB Anschluss. Während des Ladens leuchtet die LED rot und erlischt, sobald der EP725 vollständig geladen ist.

5.2 Ein-/Ausschalten

Drücken Sie **O** um den EP725 einzuschalten. Der EP725 startet den Wiederverbindungsmodus, die LED blinkt blau.

Halten Sie **O** 3 Sekunden lang gedrückt um den EP725 auszuschalten. Findet der EP725 keine Bluetooth Verbindung, schaltet sich der EP725 automatisch nach 5 Minuten aus.

5.3 Bluetooth Verbindung

Ist der EP725 eingeschaltet, wird automatisch der Wiederverbindungsmodus gestartet und eine Verbindung mit einem zuvor gepairten Gerät aufgebaut. Wird kein zuvor verbundenes Gerät gefunden, startet der EP725 nach 3 Sekunden den Pairing Modus.

Um den EP725 mit einem anderen Gerät zu verbinden, halten Sie zuerst die + und – Taste gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt und schalten dann den EP725 aus. Damit wird die aktuell bestehende Verbindung getrennt. Anschließend schalten Sie den EP725 wieder ein um den Pairing Modus zu starten.

Im Pairing Modus blinkt die LED in kurzen Abständen blau.

- Für Mobiltelefone und Tablets

1. Scannen Sie nach vorhandenen Bluetooth Geräten auf Ihrem Telefon oder Tablet. (Schauen Sie dazu ggf. in der Bedienungsanleitung des Gerätes nach)
2. Wählen Sie „EP725“ aus den gefundenen Geräten aus und bestätigen die Verbindung. Sollte ein Passwort benötigt werden, geben Sie „0000“ ein.
3. Nach erfolgreicher Verbindung blinkt die LED am EP725 blau.

- Für Computer

1. Schalten Sie Bluetooth an Ihrem Computer ein.
2. Wählen Sie „Geräte und Drucker“ aus der Systemsteuerung aus und klicken auf „Gerät hinzufügen“
3. Wählen Sie „EP725“ aus den gefundenen Geräten aus und bestätigen die Verbindung. Sollte ein Passwort benötigt werden, geben Sie „0000“ ein.
4. Nach erfolgreicher Verbindung blinkt die LED am EP725 blau.

5.4 Geräuschunterdrückung

Nutzen Sie den Schalter zur Geräuschunterdrückung, um die Funktion zu (de-)aktivieren. Die LED leuchtet weiß, wenn die Funktion eingeschaltet ist.

5.5 Fernsteuerung

Taste	Bedienung	Funktion
+	Drücken / gedrückt halten	Lautstärke erhöhen
+	Doppelt drücken	Nächster Titel
-	Drücken / gedrückt halten	Lautstärke reduzieren
-	Doppelt drücken	Vorheriger Titel
○	Drücken	Play / Pause; Annehmen / Auflegen eines Anrufes
○	Gedrückt halten	Einschalten / Ausschalten, ankommenden Anruf abweisen

5.6 Laden am Telefon (OTG Laden)

Das Ladekabel ermöglicht es, den EP725 zusätzlich mit einem integrierten Mikro USB Stecker am Mobiltelefon aufzuladen. Dazu schieben Sie den Mikro USB Stecker aus dem USB Anschluss, indem Sie (mit etwas spitzem) den blauen Haken nach unten drücken und so den Mikro USB Stecker nach vorne schieben können.

Um den Micro USB Stecker wieder in den USB Stecker hereinzuschieben, drücken Sie den blauen Haken und schieben den Stecker wieder hinein.



6. Spezifikationen

Bluetooth Version	V4.1 mit aptX
Bluetooth Reichweite	10m
Übertragungsfrequenz	2,40GHz – 2,48GHz
Bluetooth Profile	HSP / HFP / A2DP / AVCRP
Lautsprecher Durchmesser	Ø13mm
Impedanz	32Ω
Lautsprecher Leistung	10mW x 2
Frequenzbereich	20Hz-20KHz
SNR	≥90dB
Verzerrung	≤0,1%
Geräuschunterdrückung	Bis zu 20dB bei 100-150Hz
Akku	3,7V / 80mAh Li-Po
Einsatzzeit Bluetooth	Ca. 6 Stunden
Einsatzzeit Geräuschunterdrückung	Ca. 10 Stunden
Einsatzzeit Bluetooth + Geräuschunterdrückung	Ca. 4 Stunden
Ladezeit	1-2 Stunden
Standby Zeit	90 Tage
Nettogewicht	20g

7. Problemlösung

Problem	Lösung
Schaltet sich nicht ein	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen Sie, ob der EP725 geladen ist
EP725 wird nicht gefunden	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen Sie, ob sich der EP725 im Pairing Modus befindet und in Umkreis von 10m von der Wiedergabequelle
Treiber können nicht installiert werden	<ul style="list-style-type: none">• Führen Sie ein Update des Bluetooth Modul Treibers durch
Soundqualität im Bluetooth Modus ist gestört	<ul style="list-style-type: none">• Deaktivieren Sie Wi-Fi an Ihrer Wiedergabequelle• Stellen Sie sicher, dass sich der EP725 in 10m Reichweite von der Wiedergabequelle befindet.
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen Sie die Lautstärke an der Wiedergabequelle und EP725
EP725 kann nicht verbunden werden	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen Sie, ob der EP725 nicht mit einem anderen Gerät verbunden ist• Löschen Sie den EP725 aus der Bluetooth Liste der Wiedergabequelle• Halten Sie + und – gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt und schalten den EP725 anschließend aus. Nun schalten Sie den EP725 wieder ein, um in den Pairing Modus zu gelangen.

8. Garantiebestimmungen

Dieses Produkt hat eine Herstellergarantie von einem Jahr. Im Fall von Material- bzw. Verarbeitungsfehlern die zum Zeitpunkt der Produktion entstanden sind, wird das Produkt kostenlos repariert bzw. ausgetauscht. Ein alternatives Produkt wird geliefert, falls dieses Produkt nicht mehr lieferbar ist.

Die Garantie unterliegt folgenden Bestimmungen:

- Die Garantie ist nur in dem Land gültig, wo das Produkt käuflich erworben wurde.
- Das Produkt muss ordnungsgemäß laut Handbuch installiert werden.
- Das Produkt muss für den heimischen Gebrauch genutzt werden.
- Die Garantie schließt nur das Hauptprodukt, aber nicht das Zubehör ein.
- Von der Haftung sind Schäden durch Fallenlassen oder Schäden z.B. durch Naturgewalten ausgeschlossen.
- Die Garantie wird nichtig durch Weiterverkauf oder durch unerlaubte Reparaturversuche.
- Bitte kontaktieren Sie zuerst unseren Kundenservice, bevor Sie das Gerät zurücksenden.
- Das Produkt muss in ordnungsgemäßen Zustand, originalverpackt und mit dem Zubehör sowie einer Kopie der Rechnung zurückgesendet werden.

Die Garantie gilt zusätzlich und schwächt nicht Ihre anderen Rechte als Kunde ab.

Kundenservice:

Tel: +49 (0) 511 9781 2978

E-Mail: service-de@augustint.com

Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse bezogen werden:

<https://www.augustint.com/de/declaration-223.html>

